



ROTARY INTERNATIONAL

DISTRITO 4310

Governador Foehd Salmen
1997-98



*Mostre que o
Rotary se Interessa*

CARTA MENSAL Nº 06

DEZEMBRO/1997

MENSAGEM DO GOVERNADOR

Chegamos na metade no nosso ano Rotário 1997/98 e conseguimos graças ao bom Deus, grandes trabalhos e muitas atividades em pró das nossas comunidades.

Além destes trabalhos magníficos realizados pelos clubes do nosso Distrito, é preciso também salientar a realização dos 4 Forum-Multi Clubes, que além de serem muito bem organizado e elaborados contou com a participação dos clubes anfitriões Sumaré, Macatuba, Boituva e Cerquillo, onde todos apresentaram um sucesso muito grande contando com a participação de todos os clubes convocados, demonstrando mais uma vez interesse pelo Rotary.

Estamos realizando uma campanha maravilhosa sobre a conscientização do homem sobre a ecologia e a conservação do planeta terra, onde trabalhos realizados em harmonia com as autoridades municipais, a comunidade, as escolas, as indústrias, coroaram de êxito os arrastões realizados em Piracicaba, Rafard, Capivari, Rio das Pedras, onde divulgamos as noções exatas das necessidades da despoluição dos nossos rios, da conservação das nossas matas, o aproveitamento do lixo reciclável.

Realizamos um Seminário Bi-Distrital da Fundação Rotária com a participação do Distrito 4620, mais uma vez outro sucesso pois pudemos contar com a presença máxima dos nossos clubes.

Estamos prestes a fundar mais um clube em nosso distrito, e já está a caminho a fundação de mais três clubes. Ganhamos mais 2 Interact (Capivari e Itu) e também esperamos fundar pelo menos mais três.

Graças ao esforço de cada companheiro, de cada clube, dos meus conselheiros presidentes das Avenidas de Serviços Distrital, enfim de todos, estamos conseguindo levar a frente a nossa governadoria que com fé em Deus e a trabalho de todos teremos um ano de muito sucesso.

Finalizando, quero mais uma vez agradecer a todos pelo grande apoio que tenho recebido de todos e a esperança de poder em breve abraçá-los novamente.

Feliz Ano Novo

Foehd Salmen
Governador 97/98

GOVERNADOR INDICADO

1999/2000

A Comissão de Indicação do Governador 1999/2000 presidida pelo nosso Companheiro Nelson Godoy (Gov. 1987/88) homologou o nome do Comp. Reynaldo Russo Ayres como Governador Indicado para o ano Rotário 1999/2000 do Distrito 4310.

O Comp. Reynaldo é sócio do Rotary Club de Porto Feliz, sócio Veterano cuja classificação anterior era Medicina-Cirurgia. É casado com a Sra. Maria José Soares Ayres e é Rotariano à 36 anos sempre no Rotary Club de Porto Feliz.

Foi por duas vezes presidente do seu clube nos anos 1965 e 1996.

Saudamos o nosso Futuro Governador e desejamos o maior sucesso em sua gestão.

**VALOR DO DÓLAR ROTÁRIO
A PARTIR DE 1º/JAN/1998
\$ 1,12**



Mostre que o Rotary se Interessa

pela sua comunidade

pelo nosso mundo

pela humanidade



ROTARY INTERNATIONAL

PRESIDENTE
Glen W. Kinross

DIRETOR DE RI
Julio Cesar Scarafia

**PRESIDENTE DA
FUNDAÇÃO ROTÁRIA**
Rajendra K. Saboo

**CENTRO DE SERVIÇOS
DO RI NO BRASIL**

GERENTE
Paschoal Ricciardelli
R. Tagipuru - 209
01156-000 - S. Paulo/SP
Fone: (011) 826-2966
FAX: (011) 67-6575
Distrito 4310

GOVERNADOR
Foehd Salmen
Av. Celidônio Neto, 661
17120-000 - Agudos/SP
Fone/Fax (014) 262-1582

SECRETÁRIO
Sérgio Augusto Mainini
Av. Sebastiana Leite, 268
17120-000 - Agudos/SP
Fone: (014) 262-2372

GOVERNADOR INDICADO
Luiz Ernesto G. Barrichelo
RC de Piracicaba
- Cidade Alta -

CARTA MENSAL
Mylton Ottoni
José Roberto Alves
Samuel Ferro

IMPRESSÃO E FOTOLITO
Ottoni Copiadora
Rua Garcia Moreno, 55
Fone/Fax: (011) 7823-0197
7822-5312 - 7822-5309

MENSAGEM DA COORDENADORA

MINHA ÁRVORE DE NATAL

*Eu queria, Senhor, neste natal armar uma árvore dentro do meu coração.
E nela pendurar em vez de presentes, os nomes de todos meus amigos.
Os amigos de longe e de perto, os antigos e os recentes.
Os que vejo cada dia, e os que raramente encontro.
Os sempre lembrados, os que, as vezes, ficam esquecidos.
Os constantes e os intermitentes, os das horas difíceis e os das horas alegres.
Os que, sem querer, eu magoei, ou, sem querer, me magoaram.
Aqueles a quem conheço profundamente
E aqueles de quem me são conhecidas apenas as aparências.
Os que pouco me devem, e aqueles a quem muito devo.
Meus amigos jovens e meus velhinhos.
Meus amigos homens feitos, e as crianças minhas amiguinhas.
Meus amigos humildes, e meus amigos importantes.
Os nomes de todos os que já passaram pela minha vida.
Os que me admiram e me estimam sem eu saber.
E os que eu amo e estimo sem lhes dar a entender.
Eu queria, Senhor, neste natal, armar uma árvore de raízes muito profundas.
Para que os seus nomes nunca mais sejam arrancados da minha vida.
Uma árvore de ramos muito extensos, para que novos nomes,
Vindos de todas as partes venham juntar-se aos já existentes.
Uma árvore de sombra muito agradável
Para que a nossa amizade seja um momento de repouso, no meio das lutas da vida.*

Feliz Natal e um Ano Novo bastante próspero e feliz
Neife Salmen - Coordenadora 97/98

NOSSAS VISITAS OFICIAIS

LARANJAL PAULISTA:

Simpática cidade - Rotary e Casa da Amizade de companheiros e amigos que trabalham em prol da comunidade - Sede própria muito bem decorada pela companheira Neiva e seu marido.

Na frente de todas as atividades está sempre presente a "Dama" e sempre dinâmica a minha querida amiga D. Florinda que tem sempre ao seu lado duas criaturas que trabalham para dignificar o nosso Rotary são minhas queridas amigas Pedrina e Claudia.

À vocês obrigada por tudo - pela hospedagem e aquele almoço Árabe em casa de D. Florinda dignos de um chefe de Estado - Um beijo.

RIO DAS PEDRAS:

Fomos recebidos pelo simpático casal Sebastião e Sônia em sua residência onde outras companheiras nos esperavam - o assunto girou em torno do lema Mostre que o Rotary se Interessa - sobre Campanhas Humanas e Sociais - a noite fomos a festiva - uma noite alegre de gente simpática - Obrigada.

SALTINHO:

Na entrada da cidade os companheiros nos aguardavam alegres e sorridentes - fomos para casa do casal Ângelo e Florinda - Saltinho não tem Casa da Amizade mas lá existe entre elas muita amizade e muito calor humano - trabalham juntamente com os Rotarianos pela cidade e por todos - fomos conhecer a fábrica de roupas de neném do casal e fiquei encantada com as máquinas e o trabalho de produção - Abraços.

Distrito 4310 - ESTATÍSTICAS DO MÊS DE NOVEMBRO/97

ROTARY CLUBS Ordem Alfabética	NÚMERO DE SÓCIOS			FREQÜÊNCIA		FUNDAÇÃO ROTÁRIA				
	30/06/97	Variação	30/11/97	%	Nº Reuniões	CONTRIBUIÇÕES		BENFEIT	Nº COMP. PAUL	
						Nov.	Acumul.	1997	Nov.	Acumul.
01. Agudos	36	+ 01	37	93,24	04		10.000,00	01	01	12
02. Americana	26		26	84,30	04	200,00	403,52	01		24
03. Americana - Integração	14		14	67,80	04					10
04. Boituva	26	+ 01	27	90,00	05		1.000,00			04
05. Botucatu	39		39	84,16	04		1.000,00	01		22
06. Botucatu - Bons Ares	22	+ 01	23	82,00	04	532,00	532,00			05
07. Botucatu - Norte	35	+ 04	39	96,20	04		1.000,00	03	01	29
08. Cabreúva	16		16	73,00	04	76,50	304,20			
09. Capivari	36	- 04	32	73,44	04		1.000,00			25
10. Cerquilha	27	- 08	19	95,79	05					05
11. Elias Fausto	19	- 02	17	89,70	04					03
12. Hortolândia	22	+ 02	24	79,00	04					
13. Indaiatuba	43	+ 01	44	99,35	04		2.500,00	15		68
14. Indaiatuba - Votura	23	+ 01	24	86,50	04					15
15. Itu	51		51	91,57	04		46,30			25
16. Itu - Convenção	37	- 06	31	85,00	04					24
17. Itu - Terras de São José	33	+ 01	34	83,05	04					06
*18. Itupeva	29		31	100,00	05					03
*19. Laranjal Paulista	19		20	86,88	05					05
20. Lençóis Paulista	39	+ 01	40	83,10	04					16
21. Macatuba	22	- 01	21	80,75	04		500,00			02
*22. Monte Mor	10		15	90,00	04					
23. Nova Odessa	18	- 06	12	80,00	04					03
24. Piracicaba	49		49	100%	04			06		81
25. Piracicaba-Cidade Alta	39	- 01	38	80,50	04		20,00			12
*26. Piracicaba-Luiz de Queiroz	44	- 08	36	67,94	05		1.000,00			05
27. Piracicaba-Paulista	29	- 05	24	100%	04					20
28. Piracicaba-Povoador	38	+ 03	41	88,30	06		111,11			10
*29. Piracicaba-Vila Rezende	38	+ 01	39	96,16	05			04		27
*30. Porto Feliz	27		27	92,00	04					03
31. Rafard	16		16	90,62	04					01
32. Rio das Pedras	32	+ 03	35	96,50	04					13
33. Saltinho	21	+ 02	23	97,82	04					04
34. Salto	38	- 02	36	100%	04					24
35. Salto-Moutonnée	31		31	82,82	04					06
36. Sta. Bárbara D'Oeste	27	- 01	26	83,35	04	860,00	2.857,00			23
37. São Manuel	32	- 01	31	86,20	04		101,85	14		04
38. Sumaré	36		36	84,70	04					11
39. Sumaré-Norte	40	- 20	20	96,15	04					04
*40. Tietê	32	+ 05	37	79,45	05			01		05
41. Piracicaba-São Dimas	32	+ 02	34	81,60	04					
*42. Sumaré-Nova Veneza	22	- 05	17							
CLUBES PROVISÓRIOS:										
01.										
02.										
SUB TOTAL										
TOTAL	1.265	- 33	1.232	87,29		1.668,50	13.375,98	46	02	559

* Clubes que não enviaram até a presente data 22/12/97 os **Informes Mensais** (Relatório) a esta Governadoria. Os dados dos Clubes faltantes são do mês anterior.

OBS.: Na coluna "Fundação Rotária" os dados constantes são do Relatório da Fundação do período de: 07/97 a 10/97.

NOVOS COMPANHEIROS - NOVEMBRO DE 1997

R.C. de AGUDOS	: José Carlos Góes - 02/12/97
R.C. de BOTUCATU	: Marco Aurélio Cruz Andreotti - 23/10/97
R.C. de INDAIATUBA	: Marcos Marini - 07/11/97
R.C. de ITU-CONVENÇÃO	: Primo Menabó - 27/11/97
R.C. de ITU TERRAS DE SÃO JOSÉ:	Wilson Pelle Rodrigues - 28/11/97
	Carlos Alberto dos Santos - 28/11/97
R.C. de HORTOLÂNDIA	: Sergio Roberto Jesus Alves - 28/11/97
	Márcia Aparecida S. Rosa - 28/11/97
	Manoel Ap. de Camargo Antonio Rosa - 28/11/97
R.C. de MACATUBA	: Luiz Fernando Daré - 01/12/97
R.C. de SUMARÉ-NORTE	: Airton Ataide Noveletti - 01/12/97
	Ana Maria Nutti - 01/12/97
	Antonio Fabiano Filho - 01/12/97
	Marcos Aurélio Pereira - 01/12/97
	Matias Antonio de Souza Junior - 01/12/97
	Rosa Maria Maluf Cerbasi - 01/12/97
	Wadih Donato Maluf Cerbasi - 01/12/97

CAMPEÕES DE FREQUÊNCIA - MÊS DE NOVEMBRO DE 1997

R.C. de Piracicaba	100%
R.C. de Piracicaba-Paulista	100%
R.C. de Salto	100%
R.C. de Indaiatuba	99,35%
R.C. de Saltinho	97,82%
R.C. de Rio das Pedras	96,50%
R.C. de Botucatu-Norte	96,20%
R.C. de Sumaré-Norte	96,15%
R.C. de Cerquilha	96,79%
R.C. de Agudos	93,24%

BAIXAS DE COMPANHEIROS - NOVEMBRO DE 1997

R.C. de Botucatu Bons Ares	: Julio de Carvalho - 14/10/97
R.C. de Boituva	: Emerson Lopes Martins - 05/11/97
R.C. de Botucatu	: Arthur Lourenção - 17/11/97
R.C. de Elias Fausto	: Paulo Celso de Toledo - 01/11/97
R.C. de Hortolândia	: Aparecida G. Pereira - 24/11/97
R.C. de Itu-Convenção	: Luiz Carlos Pinotti - 01/11/97
	Mario Francisco Jorge Alves - 14/11/97
R.C. de Macatuba	: Charles Hermany Oliveira Campos - 03/11/97
R.C. de Piracicaba	: José Antonio de Godoy - 08/08/97
	Mauro Humberto Pierre - 19/09/97
	Marco Antonio Mendes dos Santos - 01/10/97
	Arthur Afonso de Toledo Almeida Jr. - 26/11/97
	Fábio Luiz Passeri - 03/12/97
R.C. de Piracicaba Paulsita	: Marino Romanos - 03/11/97
	Dorival Carnio - 30/11/97
R.C. de Piracicaba-Vila Rezende	: Adhemar José Spinelli - 13/11/97

ROTARY NA MÍDIA

Caro Foehd Salmen:

O Departamento de Informação ao Público do Rotary International espera poder melhorar divulgação do Rotary e seus projetos na mídia fora dos Estados Unidos.

Em virtude disto, gostaríamos de convidá-lo a encorajar os clubes do seu distrito a enviarem a este Centro de Serviços recortes ou fax de qualquer divulgação publicada nos jornais e revistas que registrem atividades rotárias locais.

Os mesmos serão transferidos por este Centro de Serviços ao Departamento de Informação ao Público em Evanston, U.S.A., semanalmente, para serem divulgados.

Sua atenção a este assunto será muito apreciada. Saúda-o cordialmente seu companheiro rotariano,

P. Ricciardelli, Gerente
Centro de Serviços do RI no Brasil

Julio César Scarafia
Diretor do RI

Celso Fontanelli
Supervisor de Serviços

Sandro Nascimento
Supervisor de Serviços

BOLSA DE ESTUDOS EM MEMÓRIA AO DR. ROOSEVELT RUFFIN

Dr. Roosevelt Ruffin foi Professor da "Saginaw Valley State University", Estado de Michigan, USA. Esteve no nosso Distrito como líder do IGE do Distrito 6310, em 1993, falecendo algum tempo após seu retorno.

Em sua homenagem, o Distrito 6310, liderado pelo Governador 1994-95, Thomas W. Cline, instituiu uma Bolsa de Estudos para estudantes carentes daquela Universidade, em 1966. Atualmente são fornecidas duas bolsas de US\$ 500,00 aos formandos em Escola Secundária daquela Universidade através dos seguintes critérios: necessidade financeira; desempenho; envolvimento com a comunidade; potencial de liderança; caráter; e interesse pela humanidade. A Comissão de seleção incluí o Diretor de Programas Multiculturais e o Diretor de Serviços Minoritários.

As contribuições poderão ser efetuadas, enviando qualquer valor para:

Norma G. Zivich
SVSU Foundation
7400 Bay Road
University Center, MI 48710 - USA

Não há compromisso de remeter anualmente a contribuição. Quem desejar envia quanto e quando puder. Maiores informações podem ser obtidas pela e-mail: <jersevic@tardis.svsu.edu> ou com Thomas Cline <75471.1332@cimpuserve.com>.

Entendemos que a contribuição propiciará o início de outra forma de intercâmbio internacional.

Minoru Sakate - Gov. 1996-97

O QUE SIGNIFICA A RODA DENTADA

No Distintivo Rotário cada detalhe tem um simbolismo próprio.

Os 24 dentes significam as 24 horas do dia, indicando a cada rotariano que deve viver Rotary, em ação e pensamento, todas as horas do dia.

Os seis raio representam as qualidades essenciais do rotariano:

- 1- Quanto à Família: ser bom chefe de família em todos os sentidos;
- 2- Quanto à Ação: dar perfeito cumprimento aos deveres de cidadão;
- 3- Quanto à Amizade: cultivar o companheirismo, capacidade de fazer e manter amigos;
- 4- Quanto à Profissão: seguir a ética profissional e agir dentro dos princípios de serviços fomentados pelo Rotary;
- 5- Quanto à Religião: respeitar as normas e os princípios religiosos;
- 6- Quanto à Instituição Rotária: manter a perfeita integração no movimento rotariano, cooperando nos serviços das comissões e interessando-se pela instituição rotária.

A Cor Ouro diz na nobreza e legitimidade dos propósitos que animam o Rotary, enquanto o Azul lembra o firmamento, indicando a universidade, a espiritualidade e a elevação dos mesmos propósitos.

Boletim Rotary Club de Piracicaba-Vila Rezende

ATENÇÃO

Novo endereço e novo telefone da Brasil Rotário: Av. Rio Branco, 125 - 18º andar
Rio de Janeiro - RJ
20040-006

Telefone : (021) 509-8142
Fax : (021) 509-8130

Divulgue junto ao seu clube.



QUEIRA ANOTAR

Para melhor atendê-lo queira por favor anotar nossos novos telefones:

- (011) 3676-1060
- (011) 262-3636
- (011) 262-1211
- (011) 262-2312

TELEFAX: A partir de 13/12/97, o número de nosso telefone será: (011) 3862-6161



LWART
Lubrificantes Ltda.

LWART LUBRIFICANTES LTDA

Através de tecnologia própria tornou-se a maior empresa da América Latina em rerrefino de óleos lubrificantes usados.

Tel.: (014) 264-3488 - Fax: (014) 263-0425 - CEP 18682-970 - LENÇÓIS PAULISTA - SP

II CONFERÊNCIA DO DISTRITO 4310**"POR UM MUNDO MELHOR"****ÁGUAS DE SÃO PEDRO****21 a 24 de Maio de 1998**

Prezado(a) Companheiro(a)

A Comissão Organizadora da II Conferência do Distrito 4310 de Rotary International, vem informar as condições de reserva e pagamento de diárias, para os que desejarem hospedar-se em Águas de São Pedro, de 21 a 24 de maio de 1998.

GRANDE HOTEL SÃO PEDRO - 3 diárias (pernoite + café da manhã + almoço + jantar)

	Apartamento	Suite	Conjugado	Cama Extra Até 12 Anos	Cama Extra Acima 12 Anos	Refeição para não hospedados
1 pessoa	R\$ 480,00	R\$ 620,00		R\$ 175,00	R\$ 310,00	R\$ 25,00
2 pessoas	R\$ 620,00	R\$ 810,00				
4 pessoas			R\$ 1.120,00			

HOTEL JERUBIAÇABA - 3 diárias com meia pensão (pernoite + café da manhã + jantar)

	Suite	Apartamentos duplos/triplos completos (tv, telefone, frigobar e ar condicionado)	Apartamentos duplos/triplos (tv, telefone, frigobar e ventilador de teto)
1 pessoa	R\$ 250,00	R\$ 210,00	R\$ 200,00
2 pessoas	R\$ 500,00	R\$ 420,00	R\$ 400,00
3 pessoas	R\$ 750,00	R\$ 630,00	R\$ 600,00
Menor (4 a 9 anos)	R\$ 125,00	R\$ 105,00	R\$ 100,00

OBSERVAÇÕES:

01. Reserva através do preenchimento da Ficha.
02. Pagamento através de 4(quatro) cheques pré-datados, no valor de 25% (vinte e cinco por cento) do valor total da reserva cada um, para os dias 15 de Dezembro de 1997, 15 de Janeiro, 15 de Fevereiro e 15 de Março de 1998.
03. Diárias com meia pensão (café e jantar). Não será permitida a substituição do jantar pelo almoço.

CONDIÇÕES GERAIS:

01. Os preços se referem a 3(três) diárias e não haverá reajuste de preços desde que os pagamentos sejam feitos de acordo com as condições explicitadas nesta carta.
02. Só serão aceitas as fichas enviadas pelo Correio e a data da postagem definirá a ordem das reservas.
03. No caso de haver mais de uma reserva postada no mesmo dia para uma mesma vaga de Hotel, a Comissão usará como critério de desempate o sorteio entre os interessados.
04. Cancelamentos de reservas só serão aceitos com 45 dias antecedentes à Conferência, por escrito, após o que os valores pagos não serão devolvidos.
05. Entrada nos Hotéis após as 14 h. do dia 21 de maio e saída até as 15 h. do dia 24 de maio de 1998.
06. Qualquer dúvida contatar com o Comp. Davi Barrichello.

A Comissão

celulose e papel
Ltda.**LWARCEL****LWARCEL CELULOSE E PAPEL LTDA**

Já alcançando auto suficiência em matéria-prima, hoje destaca-se em produção de celulose fibra curta (eucalipto), longa (pinus) e de sisal (especial)

RODOVIA MARECHAL RONDON, KM 303,5 - CAIXA POSTAL 441